

Text copyright © 2020 by Carissa Copenace

Illustrations copyright © 2020 by Tim Smith

All rights reserved. The use of any part of this publication reproduced, transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, or stored in a retrieval system, without the prior written consent of the publisher—or, in case of photocopying or other reprographic copying, a licence from the Canadian Copyright Licensing Agency—is an infringement of the copyright law.

Edit by Mike Parkhill

Narrated by Rose Marie Tuesday

Acknowledgements

I would like to say thank you to my family and friends who continually support me in my language learning, in my education, and in my career. Special thank you to the parents who are raising their children with the language, who I consulted on this book, and who are doing amazing work for the revitalization of our language and culture. Thank you as well to Rose Tuesday, Marilyn Copenace, and Kelvin Morrison for all of their help and encouragement.

Thank you to the Ontario Ministry of Education for funding this project.

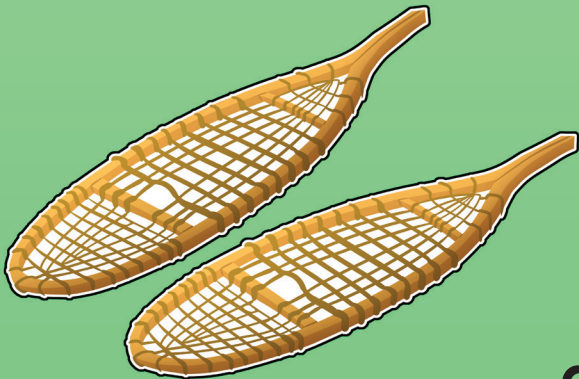
Thank you to the Rainy River District School Board, SayITFirst, and Seven Generations Education Institute for the opportunity to collaborate with the Waking Up Ojibwe – Anishinaabemodaa initiative to create these resources. We hope that these resources will help us to foster the resurgence of Anishinaabemowin in our families, communities, and nation. Chi-miigwech.

aginjibagwesi



a

aagimag



aa

bikwaakwad



b

gichi-aya'aa



ch

dagwaagin



d

esiban



e



gaa-dakaag

g



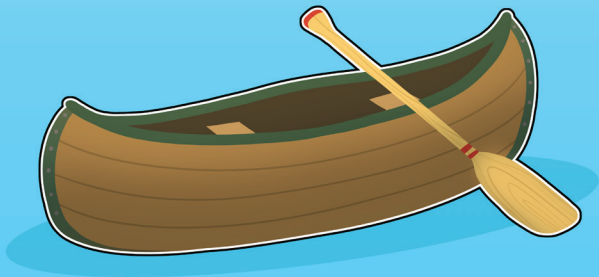
inini

i

njimi



jiimaan



j

akik



k

mooz



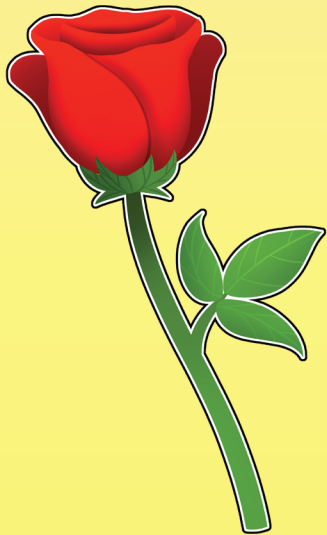
m

ningwakwad



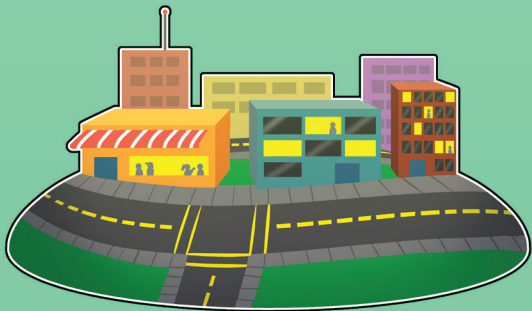
n

oginii-waabigwan



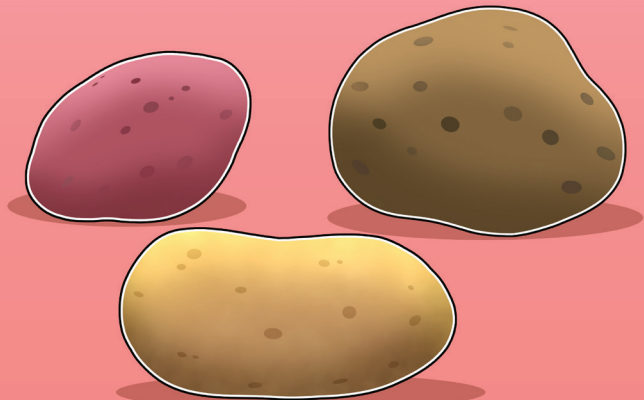
o

oodena



oo

opiniin



p

wiisini



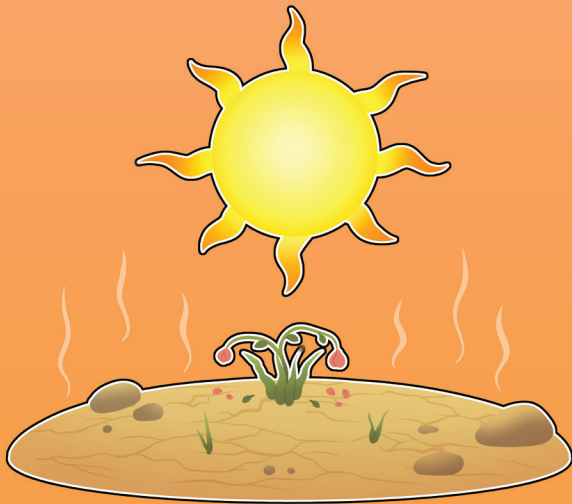
s

asham



sh

gizhaate



t

waakaa'igan



w

inday



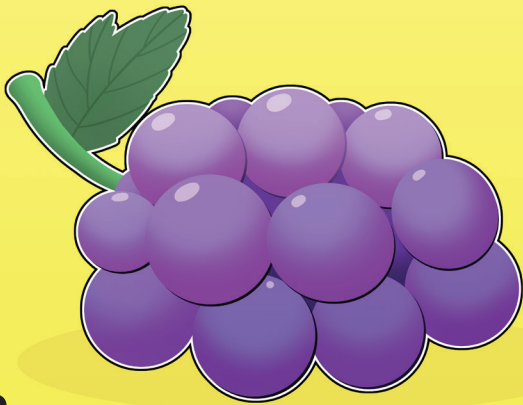
y

ziinzibaakwadoonsan



Z

zhoominag



zh

Ojibwe letter	Examples	English Equivalent
a	a gim – 'count someone!' na ma dabi – 'sits down' baashkizig a n – 'gun'	about
aa	aa gim – 'snowshoe' ma aa jaa – 'goes away'	father
e	e mikwaan – 'spoon' aw e nen – 'who' anishinaab e – 'person, Ojibwe'	café
i	i nini – 'man' maw i – 'cries'	pin
ii	ii n – 'I' goog ii – 'dives'	seen
o	o zid – 'someone's foot' an o kii – 'works' nib o – 'dies, is dead'	obey, book
oo	oo dena – 'town' an oo kii – 'hires' g oo n – 'snow' bimibat oo – 'runs along'	boat, boot

<http://ojibwe.lib.umn.edu/about-ojibwe-language>